

Número de referencia: **TG-478-16A**

Publicado: 2018/1/31

Número de registración: M3701985

Clase Internacional: 45

BOTELLA REYNA, JUAN  
Velázquez, 80 - 4º IZDA  
28001 Madrid ( MADRID )  
SPAIN

TG-478-16A



## Detalles del pago:

26.2.2018

Pos	Asunto	Moned.	Suma
1	Cargo de registración	EUR	986,00
2	Recargo	EUR	0,00
3	IVA	EUR	0,00
4	<b>Total a pagar</b>	<b>EUR</b>	<b>986,00</b>

**Favor de efectuar el pago de la suma arriba señalada previa su aceptación, en el plazo de 14 días por vía electrónica o cheque !**

Por favor, no olvide indicar el número de referencia: TG-478-16A

Estimados Señores y Señoras

**OFERTA**

La publicación de la registración pública de su patente es el fundamento de nuestra oferta. Les ofrecemos registrar su Marca en nuestra base de datos. La registración lleva los datos siguientes: Código del país, número de publicación, número de entrada, fecha de publicación, número de solicitud internacional, clasificación de patente internacional, inventor y solicitante. Se ha de aceptar nuestra oferta previo abono de la suma y se considerará como contrato vinculante entre Ustedes e Wotra Kft., irrevocable y con fuerza de ley por un año. Noten, por favor, que esta registración no lleva ninguna conexión con la publicación de registraciones oficiales, ni representa su registración por órganos del gobierno. Todavía no hemos entrado en ninguna relación comercial. Esta oferta de registrar no es una factura ni solicitud y Ustedes no llevan ninguna obligación de pagar la suma de abajo, a no ser que acepten nuestra oferta. Véanse nuestras disposiciones generales de comercio al dorso. Revisen las

1. The company WOTRA Kft., with its registered office at Széchenyi István tér 7-8, HU-1051 Budapest, email: info@wotra-register.com, operates a private database which enables domestic and foreign legal entities and natural persons to electronically receive, share and distribute information on registered patents and trademarks and their holders.
2. A party interested in the services is any natural person or legal entity who/which in any way contacts the Service Provider and/or is contacted by it by way of a written offer with the intention of providing the services on offer (hereinafter referred to as an "Interested Party" or "Party Interested").
3. A customer of the Service Provider is any person who pays the Service Provider the fee for the access to the prepaid service provided by the Service Provider after receiving the offer (hereinafter referred to as a "Customer").
4. For the purposes of these GTC, the fee is understood to mean an amount of money that the Customer pays to the Service Provider for the access to the prepaid service for a certain period of time in accordance with the current offer of the Service Provider sent to the Interested Party (hereinafter referred to as the "Fee").
5. Upon the payment of the Fee (section 4), the offer and the acceptance of the offer become irrevocable and establish for both parties the effects of a binding contract. At the same time the Customer (section 3) is deemed to have fully agreed to the General Terms and Conditions of Business of WOTRA Kft. The effective date on which the offer and the acceptance of the offer for the provision of the relevant services become binding is, for the purposes of this business relationship, the day when the payment for the provided services is credited to the Service Provider's bank account, i.e. the day when the Fee is paid for the service provided (section 4).
6. The input data of the Interested Party shall be recorded in accordance with the content of our offer in the Private Register for Patents and Trademarks of WOTRA Kft.
7. The Customer can cancel the order without giving reasons within 8 days. That time limit shall begin to run on the day when the order for the relevant services becomes binding (section 5). It can do this directly on the website, by telephone, by post or by email to the Service Provider's address.
8. The Customer has a Journal Number, as specified on the first page, which also acts as a LOGIN. Using that number, the Customer can access our entire database after paying the Fee. The database provided by WOTRA Kft. is available for downloading at the web address [www.wotra-register.com](http://www.wotra-register.com). The Customer is enabled, within the framework of the search function in the database, to use the results to track similarities in the "EU-TRADEMARK" and identify infringements of its own trademark or trademarks and assert claims against persons who benefit from those trademarks or pre-empt such infringements.
9. The Service Provider, as the issuer of these GTC, is not liable for possible grammatical errors or typing errors in the entries. The recipient of the services will not be provided with any compensation for such errors. No fee shall be payable for the correction of the data. If a provision of these GTC and/or the contract is or becomes invalid, unenforceable or non-executable, such invalidity, unenforceability or non-executability shall not cause the other provisions of these GTC and/or the contract to be invalid, unenforceable or non-executable. In such a case, the parties shall promptly replace that invalid, unenforceable or non-executable provision with a new one, such that the purpose which the relevant invalid, unenforceable or non-executable provision of these GTC and/or of the contract was meant to pursue is achieved.
10. These GTC and the individual contracts are subject to Hungarian law.
11. These General Terms and Conditions of Business shall become effective on 15.3.2016.
12. For details of GTC please visit our website on [wotra-register.com/terms](http://wotra-register.com/terms)

1. La société WOTRA Kft., dont le siège se trouve à Széchenyi István tér 7-8, HU-1051 Budapest, email: info@wotra-register.com est une société qui exploite une banque de données privée qui permet à des personnes physiques et morales, ressortissantes nationales ou étrangères (nommée par la suite « prestataire de services ») d'enregistrer des informations électroniques, d'obtenir, de partager et de diffuser des brevets, des marques protégées et leurs propriétaires.
2. Est considérée comme une personne intéressée par les services (ci-après dénommée « personne intéressée ») toute personne physique ou morale qui prend contact, de quelque manière que ce soit, avec le prestataire de services ou est contacté par lui avec l'intention de livrer les services offerts.
3. Est considéré comme un client du prestataire de services (ci-après dénommée « client ») toute personne qui paie au prestataire de services le prix d'accès au service prépayé du prestataire de services dès la réception du produit.
4. Est compris aux fins de ces CGV sous le terme de prix, un montant en argent (ci-après dénommé « prix ») que le client paie au prestataire de services pour accéder au service prépayé pour une durée déterminée, et ce conformément à l'offre actuelle envoyée à la personne intéressée (ci-après dénommé « prix »).
5. Au moment du paiement du prix (point 4) l'offre et l'acceptation de l'offre deviennent irrévocables et produisent, pour les deux parties, les effets d'un contrat valable. Au même moment est entériné l'assentiment général du client aux conditions commerciales de WOTRA Kft., (point 3). Aux fins de cette relation contractuelle, vaut comme date à laquelle l'offre et l'acceptation de l'offre pour la fourniture des services en question a acquis son caractère obligatoire, le jour durant lequel le versement du prix a été crédité sur le compte, c.-à-d. le jour du paiement du prix pour le service fourni (point 4).
6. Les dates d'entrée de la personne intéressée sont enregistrées dans le registre privé pour les brevets et la protection des marques WOTRA Kft., et ce conformément au contenu de notre offre.
7. Le client peut annuler la commande sans mention des motifs dans un délai de 8 jours qui commence après le jour suivant le jour où la commande des services en question est devenue obligatoire (point 5). Il peut donc annuler la commande directement sur le site Internet, par téléphone, par la poste ou par e-mail à l'adresse du prestataire de services.
8. Le client dispose d'un numéro de journal mentionné sur la première page. Ce numéro est aussi le LOGIN et, en l'utilisant et après paiement du prix, notre banque de données devient totalement accessible. La banque de données fournie par la société WOTRA Kft., peut être téléchargée à l'adresse Internet [www.wotra-register.com](http://www.wotra-register.com). Le client peut, en faisant une recherche dans la banque de données, rechercher dans les résultats les similitudes avec le « EU-TRADEMARK » et détecter les atteintes portées à sa ou ses marque(s) protégée(s) et faire valoir ses droits à l'encontre de personnes qui profitent de ces marques ou prévenir ces types d'atteintes.
9. En tant qu'éditeur de ces CGV, le prestataire de services n'est pas responsable des éventuelles fautes de grammaire ou autres dans les entrées. De telles fautes ne donnent droit à aucune compensation pour le bénéficiaire. Aucun frais n'est dû en cas de correction des données. Si une disposition des CGV et/ou du contrat est ou devient invalide, nulle ou inexécutable, cette invalidité, cette nullité ou inexécutabilité ne cause pas l'invalidité ou la nullité d'autres dispositions des CGV et/ou du contrat. Dans ce cas, les parties s'engagent à remplacer sans délai cette disposition invalide, nulle ou inexécutable par une nouvelle disposition qui respecte le but poursuivi par la disposition invalide, nulle ou inexécutable de ces CGV et/ou du contrat.
10. Le droit hongrois s'applique aux présentes CGV et à la conclusion de commandes individuelles.
11. Ces conditions générales de vente entrent en vigueur au 15.3.2016
12. Pour plus de détails de GTC s'il vous plaît visitez notre site Web sur [wotra-register.com/terms](http://wotra-register.com/terms)